

Instrukcja obsługi

Wyświetlacz LCD UHD Do użytku firmowego

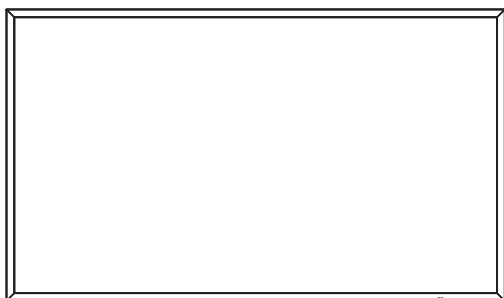
Polski

Nr modelu **TH-84LQ70W** Model 84-calowy

TH-98LQ70W Model 98-calowy

TH-84LQ70LW Model 84-calowy

TH-98LQ70LW Model 98-calowy



Bardziej szczegółowe instrukcje są zawarte w Instrukcji obsługi na płycie CD-ROM.

Spis treści

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa	2
Środki bezpieczeństwa	3
Środki ostrożności dotyczące użytkowania	6
Akcesoria	7
Połączenia	11
Elementy sterowania	13
Podstawowe elementy sterowania	15
Dane techniczne	17
Licencja na oprogramowanie	19

- Prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania produktu i zachować ją na przyszłość.
- Ilustracje i ekrany w niniejszej Instrukcji obsługi są obrazami przeznaczonymi do celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistych.
- Ilustracje opisowe w niniejszej Instrukcji obsługi są utworzone głównie w oparciu o model 84-calowy.

4K
PROFESSIONAL

*Rzeczywista rozdzielczość: 3840 × 2160p

HDMI

Uwaga:

Może wystąpić utrwalenie obrazu (ang. image retention). Jeżeli przez dłuższy czas jest wyświetlany nieruchomy obraz, obraz może pozostać na ekranie. Jednak zniknie, gdy przez chwilę będzie wyświetlany obraz ruchomy.

Użycie znaków towarowych

- Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, Windows®7, Windows®8 i Internet Explorer® są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X i Safari są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PJLink jest zarejestrowanym lub oczekującym na rejestrację znakiem towarowym w Japonii, Stanach Zjednoczonych i innych krajach i regionach.
- DisplayPort jest znakiem towarowym Video Electronics Standards Association w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- JavaScript jest zarejestrowanym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Oracle Corporation i jej spółek zależnych i stowarzyszonych w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- RoomView, Crestron RoomView i Fusion RV są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Crestron Electronics, Inc.
Crestron Connected jest znakiem towarowym firmy Crestron Electronics, Inc.

Nawet jeżeli nie umieszczono specjalnej adnotacji na temat znaków towarowych firmy lub produktów, te znaki towarowe są w pełni respektowane.

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- 1) Aby zapobiec uszkodzeniu, które może skutkować zagrożeniem pożarem lub porażeniem prądem, nie narażać urządzenia na krople lub bryzgi wody.
Nie umieszczać nad urządzeniem (w tym na półkach nad urządzeniem) żadnych przedmiotów z wodą. (wazonu z kwiatami, szklanki, kosmetyków itp.)
Nie umieszczać na urządzeniu lub nad nim żadnych źródeł nieosłoniętego ognia, takich jak zapalone świece.
- 2) Aby zapobiec porażeniu prądem, nie zdejmować pokrywy. Wewnątrz nie znajdują się żadne części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawę urządzenia należy powierzyć wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
- 3) Nie usuwać z wtyczki przewodu zasilającego bolca uziemienia. To urządzenie jest wyposażone we wtyczkę przewodu zasilającego z funkcją uziemienia, wyposażoną w trzy bolce. Ta wtyczka będzie pasować tylko do gniazd elektrycznych z uziemieniem. Jest to funkcja bezpieczeństwa. Gdy nie jest możliwe włożenie wtyczki do gniazda, należy skontaktować się z elektrykiem.
Nie pozabawiać wtyczki funkcji uziemienia.
- 4) Aby zapobiec porażeniu prądem, upewnić się, że bolce uziemienia we wtyczce przewodu zasilającego jest prawidłowo podłączony.

PRZESTROGA

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w miejscach, które są stosunkowo wolne od pól elektromagnetycznych.

Używanie urządzenia blisko źródeł silnego pola elektromagnetycznego lub w miejscach, gdzie szumy spowodowane działaniem urządzeń elektrycznych mogą nakładać się na sygnały wejściowe, może spowodować drżenie obrazu i dźwięku lub pojawienie się zakłóceń, takich jak szumy.

Aby zapobiec możliwości uszkodzenia urządzenia, należy umieszczać je z dala od silnych pól elektromagnetycznych.

Środki bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

■ Montaż

Ten wyświetlacz LCD jest przeznaczony do użytku jedynie z poniższymi opcjonalnymi akcesoriami.

Używanie z jakimkolwiek innym typem opcjonalnych akcesoriów może powodować niestabilność urządzenia, co może skutkować urazem.

(Wszystkie poniższe akcesoria są produkowane przez firmę Panasonic Corporation.)

- Podstawa*
 - TY-ST85P12 (Model 84-calowy)
 - TY-ST103PF9 (Model 98-calowy)
- Stojak przenośny
 - TY-ST85PB1 (Model 84-calowy)
- Uchwyt ścienny (pionowy)*
 - TY-WK85PV12 (Model 84-calowy)
 - TY-WK103PV9 (Model 98-calowy)
- Uchwyt sufitowy*
 - TY-CE85PS12 (Model 84-calowy)
 - TY-CE103PS10 (Model 98-calowy)
- Skrzynka zaciskowa 3G-SDI z gniazdami audio
 - TY-TBN03G
- Moduł Digital Interface Box
 - ET-YFB100G

*: Średnica śrub do przymocowania tych uchwytów montażowych wynosi M16.

W przypadku użycia Skrzynki zaciskowa 3G-SDI z gniazdami audio (TY-TBN03G) należy zapoznać się z podręcznikiem dołączonym do urządzenia i postępować zgodnie z instrukcjami.

Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenie produktu itp. spowodowane przez użycie podstawy, uchwytu ściennego lub uchwytu sufitowego innych producentów lub przez niewłaściwe miejsce instalacji podstawy, uchwytu ściennego lub uchwytu sufitowego nawet podczas okresu obowiązywania gwarancji.

Zawsze należy zwrócić się o wykonanie montażu do wykwalifikowanego technika.

Opcjonalne uchwyty montażowe i podstawy są przeznaczone do użytku zarówno z wyświetlaczami LCD, jak i z wyświetlaczami plazmowymi.

W przypadku używania z tym urządzeniem przed wykonaniem montażu należy odwiedzić podaną poniżej stronę internetową i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi konkretnych uchwytów montażowych i podstaw do użytku z wyświetlaczami LCD.

<http://panasonic.net/prodisplays/download/options02.html>

Małe części mogą spowodować uduszenie, jeżeli zostaną przypadkowo połknięte. Przechowywać małe części z dala od dzieci. Wyrzucić niepotrzebne małe części i inne przedmioty, w tym materiały po opakowaniach i plastikowe torby/folie, aby zapobiec używaniu ich przez małe dzieci do zabawy, co stwarza potencjalne ryzyko uduszenia.

Nie umieszczać wyświetlacza na pochylonych lub niestabilnych powierzchniach i dopilnować, aby wyświetlacz nie znajdował się blisko krawędzi podstawy.

- Wyświetlacz może spaść lub się przewrócić.

Zamontować urządzenie w miejscu, w którym występują minimalne wibracje i które może utrzymać ciężar urządzenia.

- Upuszczenie lub spadnięcie urządzenia może spowodować uraz lub wadliwe działanie.

Nie umieszczać żadnych przedmiotów na wyświetlaczu.

- Jeżeli do wnętrza wyświetlacza dostaną się przedmioty obce lub woda, może dojść do zwarcia, które może skutkować pożarem lub porażeniem prądem. Jeżeli do wnętrza wyświetlacza dostaną się jakiegokolwiek przedmioty obce, należy skonsultować się z lokalnym dealermem firmy Panasonic.

Transport tylko w położeniu pionowym!

- Transportowanie urządzenia z panelem wyświetlacza skierowanym do góry lub do dołu może uszkodzić wewnętrzne obwody elektryczne.

Nie zakłócać wentylacji, zasłaniając otwory wentylacyjne przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy i zasłony.

Więcej informacji na temat odpowiedniej wentylacji można znaleźć na stronie 6.

W przypadku pionowego montażu wyświetlacza;

W przypadku pionowego montażu wyświetlacza upewnić się, że wskaźnik zasilania znajduje się w dolnej części. Wytwarzane jest ciepło, które może spowodować pożar lub uszkodzenie wyświetlacza.

- Ustaw [Display orientation] w menu [Setup] na [Portrait].

Środki ostrożności w przypadku montażu ściennego, sufitowego lub z użyciem podstawy

- Montaż ścienny, sufitowy lub z użyciem podstawy powinien być wykonany przez specjalistę w zakresie montażu. Zamontowanie wyświetlacza w niewłaściwy sposób może prowadzić do poważnych urazów, a nawet śmierci. Użyć opcjonalnej podstawy lub uchwytu ściennego.

- W przypadku zakończenia użytkowania wyświetlacza zamontowanego na ścianie, suficie lub z użyciem podstawy, należy zwrócić się do specjalisty o zdjęcie wyświetlacza w możliwie najkrótszym terminie.
- W przypadku montażu wyświetlacza na ścianie należy uniemożliwić stykanie się śrub montażowych i przewodu zasilającego z metalowymi przedmiotami wewnątrz ściany. Jeżeli będą się one stykać z metalowymi przedmiotami wewnątrz ściany, może dojść do porażenia prądem.

Nie montować produktu w miejscu, gdzie produkt jest narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

- Jeżeli ekran będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, może mieć to niepożądany wpływ na panel ciekłokrystaliczny.

■ Podczas używania wyświetlacza LCD

Wyświetlacz jest przystosowany do zasilania napięciem 220–240 V prądu przemianowego, 50/60 Hz.

Nie zakrywać otworów wentylacyjnych.

- Mogłoby to spowodować przegrzanie wyświetlacza, co może prowadzić do pożaru lub uszkodzenia wyświetlacza.

Nie wpychać do wnętrza wyświetlacza żadnych obcych przedmiotów.

- Nie wkładać żadnych metalowych lub łatwopalnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych ani nie upuszczać ich do wnętrza wyświetlacza. Mogłoby to spowodować pożar lub porażenie prądem.

Nie zdejmować pokrywy ani nie modyfikować jej w jakikolwiek sposób.

- Wewnątrz wyświetlacza występują wysokie napięcia, które mogą spowodować poważne porażenie prądem. W celu wykonania jakiegokolwiek sprawdzenia, regulacji lub naprawy należy skontaktować się z lokalnym dealerem firmy Panasonic.

Zadbać o to, aby wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.

Wtyczkę należy włożyć do gniazda elektrycznego ze złączem uziemienia ochronnego.

Używać wyłącznie przewodu zasilającego dostarczonego z urządzeniem.

- W przeciwnym razie mogłoby dojść do zwarcia, wytwarzania ciepła itp., co mogłoby skutkować porażeniem prądem lub pożarem.

Nie używać dostarczonego przewodu zasilającego z jakimikolwiek innymi urządzeniami.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem lub pożar.

Pewnie włożyć wtyczkę przewodu zasilającego aż do wycucia oporu.

- Jeżeli wtyczka nie jest w pełni włożona do gniazda, może być wytwarzane ciepło, co może spowodować pożar. Jeżeli wtyczka jest uszkodzona lub gniazdo ścienna jest poluzowane, nie należy ich używać.

Nie dotykać wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękami.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem.

Nie robić niczego, co może uszkodzić przewód zasilający. Podczas odłączania przewodu zasilającego ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód.

- Nie uszkadzać przewodu, nie modyfikować go w jakikolwiek sposób, nie umieszczać na nim ciężkich przedmiotów, nie ogrzewać go lub umieszczać w pobliżu jakichkolwiek gorących przedmiotów, nie skręcać, nadmiernie zginać lub ciągnąć. Mogłoby to spowodować pożar i porażenie prądem. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy zwrócić się do lokalnego dealera firmy Panasonic w celu wykonania naprawy.

Nie zdejmować pokryw i NIGDY nie modyfikować wyświetlacza samodzielnie.

- Nie zdejmować tylnej pokrywy, ponieważ po jej zdjęciu dostępne są części będące pod napięciem. Wewnątrz nie znajdują się żadne części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. (Elementy będące pod wysokim napięciem mogą spowodować poważne porażenie prądem.)
- Powierzać sprawdzenie, regulację i naprawę wyświetlacza lokalnemu dealerowi firmy Panasonic.

Przechowywać dostarczone baterie AAA/R03/UM4 poza zasięgiem dzieci. Ich przypadkowe połknięcie zagraża zdrowiu i życiu.

- W przypadku podejrzeń, że dziecko mogło połknąć baterię, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Jeżeli wyświetlacz nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda ściennego.

W przypadku podłączenia/odłączenia przewodów przyłączeniowych do/od złącz wejściowych, które nie są aktualnie używane do wyświetlania obrazu na ekranie wyświetlacza, lub w przypadku włączenia/wyłączenia zasilania urządzeń wideo mogą wystąpić szumy w obrazie, jednak nie jest to oznaka nieprawidłowego działania.

Abby zapobiec wystąpieniu pożaru, nigdy nie należy umieszczać świeczek i innych źródeł nieosłoniętego ognia w pobliżu tego produktu.



⚠ PRZESTROGA

W przypadku wystąpienia problemów lub wadliwego działania natychmiast przerwać korzystanie z urządzenia.

■ W przypadku wystąpienia problemów wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego.

- Z urządzenia wydobywa się dym lub nienaturalny zapach.
- Sporadycznie brak obrazu lub dźwięku.
- Do wnętrza urządzenia dostała się ciecz, np. woda, lub przedmiot obcy.
- Elementy urządzenia są zdeformowane lub połamane.

Kontynuowanie używania urządzenia w tym stanie może skutkować pożarem lub porażeniem prądem.

- Natychmiast wyłączyć zasilanie, wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego i skontaktować się z dealerem w celu naprawy.
- Aby całkowicie odciąć zasilanie od wyświetlacza, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego.
- Samodzielne naprawianie urządzenia jest niebezpieczne i nigdy nie należy tego robić.
- Aby ułatwić natychmiastowe wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego, używać gniazda ściennego, które jest łatwo dostępne.

■ Podczas używania wyświetlacza LCD

Nie zbliżać rąk, twarzy lub przedmiotów do otworów wentylacyjnych wyświetlacza.

- Z otworów wentylacyjnych wydobywa się gorące powietrze i górna część wyświetlacza będzie gorąca. Nie zbliżać do tych otworów rąk lub twarzy lub przedmiotów, które nie są odporne na wysoką temperaturę, ponieważ mogłoby to skutkować oparzeniami lub deformacją.

W celu przeniesienia, przemieszczenia i rozpakowania urządzenia używać dostarczonej śruby oczkowej i wykonywać te czynności, używając odpowiedniego sprzętu do zawieszania i narzędzi.

- Użycie jedynie siły fizycznej może skutkować urazem w wyniku upuszczenia lub spadnięcia urządzenia.

Przed przeniesieniem wyświetlacza odłączyć wszystkie przewody.

- Jeżeli wyświetlacz jest przenoszony, gdy niektóre przewody są nadal podłączone, przewody te mogą ulec uszkodzeniu i może dojść do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

W celach bezpieczeństwa przed jakimkolwiek czyszczeniem wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego.

- W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.

Regularnie czyścić przewód zasilający, aby zapobiec jego zakurzeniu.

- Jeżeli na przewodzie zasilającym utworzy się warstwa kurzu, powstała wilgoć może uszkodzić izolację, co może skutkować pożarem. Wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego i wytrzeć przewód zasilający suchą szmatką.

Nie nadeptywać na wyświetlacz lub podstawę ani się z nich nie zwieszać.

- Mogą się przewrócić lub złamać, co może skutkować urazem. Zwracać szczególną uwagę na dzieci.

Nie odwracać biegunowości baterii (+ i -) podczas wkładania.

- Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować jej wybuch lub wyciek, skutkując pożarem, urazem lub uszkodzeniem znajdującego się w pobliżu sprzętu.
- Włożyć baterię prawidłowo zgodnie z instrukcjami. (patrz strona 8)

Wyjąć baterie z pilota zdalnego sterowania, gdy nie będzie używany przez dłuższy czas.

- Może dojść do wycieku z baterii, jej nagrzania, zapalenia lub wybuchu, czego skutkiem może być pożar lub zniszczenie znajdującego się w pobliżu sprzętu.

Nie palić ani nie rozbierać baterii.

- Baterii nie wolno narażać na nadmierne ciepło, np. promienie słoneczne, ogień itp.

Środki ostrożności dotyczące użytkowania

Środki ostrożności podczas montażu

Nie instalować wyświetlacza na zewnątrz.

- Wyświetlacz jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Temperatura otoczenia podczas używania urządzenia

- Podczas używania urządzenia w miejscach położonych na wysokości poniżej 1 400 m (4 593 stopy) n.p.m.: 0°C do 40°C (32°F do 104°F)
- Podczas używania urządzenia na dużych wysokościach (1 400 m (4 593 stóp) lub więcej i poniżej 2 400 m (7 874 stóp) n.p.m.): 0°C do 35°C (32°F do 95°F)

W przypadku używania urządzenia w miejscu położonym na wysokości 1 400 m (4 593 stóp) i wyżej oraz poniżej 2 400 m (7 874 stóp) n.p.m. upewnić się, że dla ustawienia [High altitude mode] wybrana jest opcja [On].

- Niezastosowanie się do powyższej instrukcji może skrócić czas eksploatacji wewnętrznych części i skutkować nieprawidłowym działaniem.

Nie instalować urządzenia w miejscach położonych na wysokości 2 400 m (7 874 stóp) n.p.m. i wyżej.

- Niezastosowanie się do powyższej instrukcji może skrócić czas eksploatacji wewnętrznych części i skutkować nieprawidłowym działaniem.

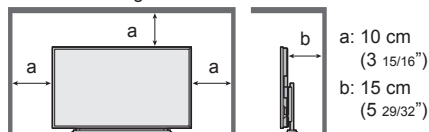
Informacja na temat zachowania odstępów podczas montażu

Model 84-calowy

W przypadku użycia podstawy (opcjonalne akcesorium) pozostawić odstęp 10 cm (3 15/16") lub więcej u góry, z lewej i prawej strony i odstęp 15 cm (5 29/32") lub więcej z tyłu, a także zachować odstęp między spodem wyświetlacza a płaszczyzną podłoża.

W przypadku wybrania innej metody montażu postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w konkretnej instrukcji montażu. (Jeżeli w instrukcji montażu nie są podane konkretne wymiary montażu, pozostawić odstęp 10 cm (3 15/16") lub więcej u góry, u dołu, z lewej i prawej strony i odstęp 15 cm (5 29/32") lub więcej z tyłu.)

Minimalna odległość:

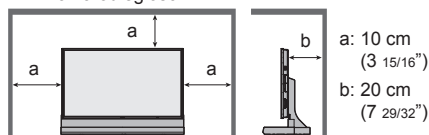


Model 98-calowy

W przypadku użycia podstawy (opcjonalne akcesorium) pozostawić odstęp 10 cm (3 15/16") lub więcej u góry, z lewej i prawej strony i odstęp 20 cm (7 29/32") lub więcej z tyłu, a także zachować odstęp między spodem wyświetlacza a płaszczyzną podłoża.

W przypadku wybrania innej metody montażu postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w konkretnej instrukcji montażu. (Jeżeli w instrukcji montażu nie są podane konkretne wymiary montażu, pozostawić odstęp 10 cm (3 15/16") lub więcej u góry, u dołu, z lewej i prawej strony i odstęp 20 cm (7 29/32") lub więcej z tyłu.)

Minimalna odległość:



Czyszczenie i konserwacja

Przód panelu wyświetlacza poddano specjalnej obróbce. Wytrzeć powierzchnię panelu, używając wyłącznie ściereczki do czyszczenia lub miękkiej szmatki bez kłacek.

- Jeżeli powierzchnia jest szczególnie zabrudzona, wytrzeć ją miękką, niestrzępiącą się szmatką, która została wcześniej zamoczona w czystej wodzie lub wodzie, w której detergent został rozcieńczony 100 razy, a następnie wytrzeć ją równo suchą szmatką tego samego typu aż do wyschnięcia.
- Nie drapać ani nie uderzać powierzchni panelu paznokciami lub innymi twardymi przedmiotami; mogłoby to uszkodzić powierzchnię. Ponadto nie dopuszczać do kontaktu z substancjami lotnymi, takimi jak aerozole na owady, rozpuszczalniki i rozcieńczalniki, ponieważ mogłoby to mieć niekorzystny skutek na powierzchnię.

Jeżeli obudowa wyświetlacza jest zabrudzona, wytrzeć ją miękką, suchą szmatką.

- Jeżeli obudowa jest szczególnie zabrudzona, zamoczyć szmatkę w wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości neutralnego detergentu, a następnie dokładnie wykręcić. Użyć tej szmatki do wytarcia obudowy, a następnie wytrzeć obudowę do sucha, używając suchej szmatki.
- Nie dopuszczać do kontaktu jakiegokolwiek detergentu z powierzchnią wyświetlacza. W przypadku dostania się do wnętrza urządzenia krople wody mogą wystąpić problemy z jego działaniem.
- Nie dopuszczać do kontaktu z substancjami lotnymi, takimi jak aerozole na owady, rozpuszczalniki i rozcieńczalniki, ponieważ mogłoby to mieć niekorzystny skutek na powierzchnię obudowy lub mogłoby dojść do uszkodzenia powłoki. Ponadto nie dopuszczać do długotrwałego kontaktu z przedmiotami wykonanymi z gumy lub PCW.

Użycie ściereczki chemicznej

- Nie używać ściereczki chemicznej do czyszczenia powierzchni panelu.
- Postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do ściereczki chemicznej w przypadku użycia jej do czyszczenia obudowy.

Lokalna sieć przewodowa

W przypadku instalacji wyświetlacza w miejscu, gdzie często występuje elektryczność statyczna, przed rozpoczęciem używania urządzenia należy zastosować wystarczający środek antystatyczny.

- Gdy wyświetlacz jest używany w miejscu, gdzie często występuje elektryczność statyczna, takim jak pomieszczenie wyposażone w dywan, częściej dochodzi do rozłączenia komunikacji DIGITAL LINK i lokalnej sieci przewodowej. W takim przypadku należy pozbyć się elektryczności statycznej i źródła szumów, które może powodować problemy, stosując matę antystatyczną, i ponownie podłączyć DIGITAL LINK i lokalną sieć przewodową.
- W rzadkich przypadkach dochodzi do wyłączenia połączenia z lokalną siecią z powodu elektryczności statycznej lub szumów. W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie wyświetlacza i podłączonych urządzeń, a następnie ponownie włączyć zasilanie. Podłączyć DIGITAL LINK i sieć lokalną.

Wyświetlacz może nie działać prawidłowo ze względu na silne fale radiowe ze stacji nadawczej lub radio.

- Jeżeli w pobliżu miejsca instalacji wyświetlacza znajduje się obiekt lub sprzęt, który wysyła silne fale radiowe, należy zainstalować wyświetlacz w miejscu, które jest wystarczająco oddalone od źródła fal radiowych. Można także owinać przewód sieciowy podłączony do złącza DIGITAL LINK, używając kawałka folii metalowej lub rury metalowej, która jest uziemiona na obu końcach.

Pozbycie się produktu

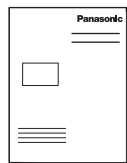
W przypadku zamiaru pozbycia się produktu należy zwrócić się do lokalnych władz lub sprzedawcy z pytaniem, jak można to zrobić we właściwy sposób.

Akcesoria

Dostarczone akcesoria

Sprawdź, czy zestaw zawiera pokazane poniżej akcesoria i elementy

**Instrukcja obsługi
(książka)**



**Instrukcja obsługi
(płyta CD-ROM)**



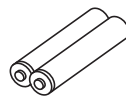
Pilot zdalnego sterowania

- N2QAYA000093



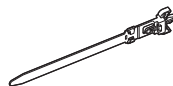
Baterie do pilota zdalnego sterowania

(typ AAA/R03/UM4 × 2)



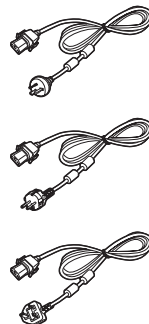
Pasek zaciskowy × 1

- TMME289



Przewód zasilający

(ok. 3 m (118"))



Te akcesoria są przeznaczone do użytku przez profesjonalnych instalatorów podczas montażu urządzenia.

Zaślepka otworu na śrubę oczkową × 1

- TMME375-1



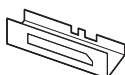
Śruba oczkowa × 1
(M12)



Znak Panasonic × 1



Płytkę do przymocowania znaku Panasonic × 1



Klucz imbusowy × 1
(M16)

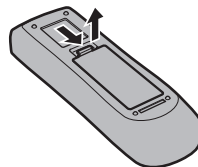


Uwaga

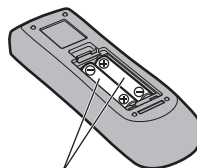
- Przechowywać małe części w odpowiedni sposób i poza zasięgiem małych dzieci.
- Numery części akcesoriów podlegają zmianom bez powiadomienia. (Rzeczywisty numer części może różnić się od podanego powyżej numeru części.)
- W przypadku zgubienia akcesoriów należy zakupić je u dealera, podając powyższe numery części. (Dostępne w dziale obsługi klienta)
- Pozbyć się we właściwy sposób zaślepki przewodu zasilającego i materiałów po opakowaniu po wyjęciu elementów z opakowania.

Baterie pilota zdalnego sterowania

1. Pociągnij i przytrzymaj uchwyt, a następnie otwórz pokrywę baterii.



2. Włóż baterie – zwróć uwagę na prawidłową polaryzację (+ i -).



typ AAA/R03/UM4

3. Zamknij pokrywę.

Pomocna wskazówka

- W przypadku częstego używania pilota zdalnego sterowania wymienić stare baterie na baterie alkaliczne w celu wydłużenia żywotności baterii.



Środki ostrożności dotyczące używania baterii

Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować wyciek z baterii i korozję, czego skutkiem będzie uszkodzenie pilota zdalnego sterowania.

Należy pozbywać się baterii w sposób przyjazny dla środowiska.

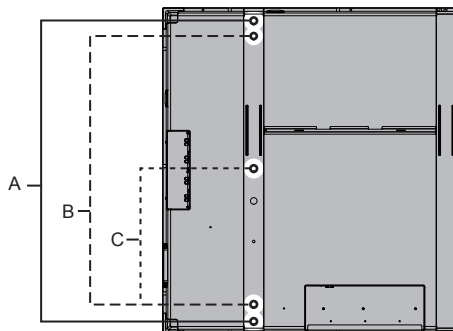
Należy przestrzegać poniższych środków ostrożności:

1. Zawsze wymieniać parę baterii. Podczas wymiany starego kompletu zawsze używać nowych baterii.
2. Nie łączyć zużytej baterii z nową.
3. Nie łączyć typów baterii (przykład: „cynkowo-węglowa” z „alkaliczną”).
4. Nie próbować ładować, zwierać, otwierać, podgrzewać lub palić zużytych baterii.
5. Wymiana baterii jest potrzebna, gdy pilot zdalnego sterowania działa sporadycznie lub przestaje sterować wyświetlaczem.
6. Nie palić ani nie rozbierać baterii.
7. Baterii nie wolno narażać na nadmierne ciepło, np. promienie słoneczne, ogień itp.

Ważna uwaga dotycząca mocowania uchwytów montażowych Model 98-calowy

Podczas przymocowywania uchwytów montażowych do modelu 98-calowego przymocować trzpień ustalający do zawieszenia na uchwytach ściennych w miejscach pokazanych na ilustracji poniżej, zgodnie z typem uchwytu montażowego.

Miejsce przymocowania trzpieni ustalających

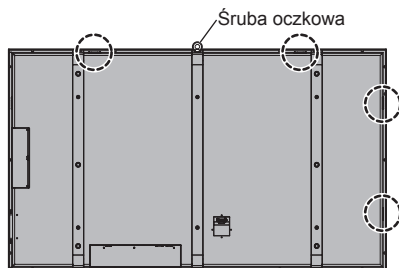


- A: Uchwyt sufitowy (trzpień ustalający nie są potrzebne, ponieważ do montażu jest używana dostarczona śruba.)
B: Uchwyt ścienny
C: Podstawa

Informacje na temat śruby oczkowej

To urządzenie jest dostarczane z jedną śrubą oczkową (M12) przykręconą na środku górnej części. Podczas montażu należy jej użyć do wyciągnięcia urządzenia w górę. Ponadto w razie potrzeby należy użyć otworów na śruby oczkowe, jak pokazano poniżej.

Miejsca mocowania śrub oczkowych



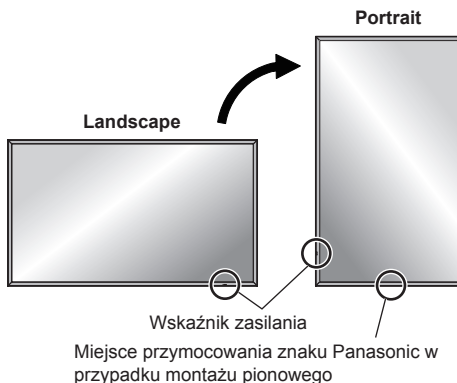
Uwaga

- Zwrócić się do wykwalifikowanego technika o wykonanie montażu.
- Nie używać innych śrub niż śruby oczkowe dostarczone razem z urządzeniem.
- Po zakończeniu montażu wykręcić śrubę oczkową, a następnie zamknąć otwór dostarczoną zaślepką otworu na śrubę oczkową.

Montaż pionowy

W przypadku pionowego montażu wyświetlacza upewnić się, że wskaźnik zasilania znajduje się w dolnej części.

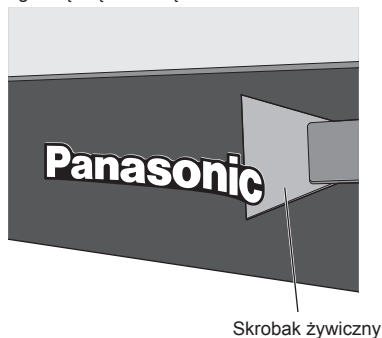
Ponadto ustawić [Display orientation] w menu [Setup] na [Portrait].



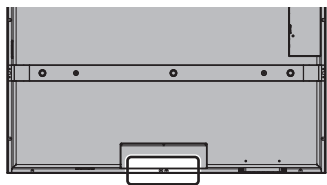
Przymocowanie znaku Panasonic

Usunąć znak Panasonic przymocowany fabrycznie, a następnie przymocować znak Panasonic w miejscu pokazanym na ilustracji powyżej.

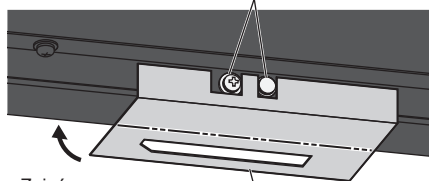
Ostrożnie usunąć znak, używając skrobaka z tworzywa sztucznego lub podobnego. Jeżeli pozostanie klej, wytrzeć go miękką szmatką.



W celu przymocowania znaku Panasonic użyć dostarczonej płytki do przymocowania znaku Panasonic. Jak pokazano na ilustracji poniżej, tymczasowo przyłożyć płytkę do przymocowania znaku Panasonic, tak aby jej wcięcia pasowały do 2 śrub, a następnie przymocować znak Panasonic.

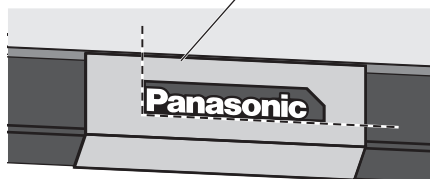


Dopasować, aby wcięcia pasowały do śrub.



Zgiąć.

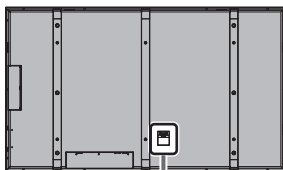
Płytką do
przymocowania
znaku Panasonic



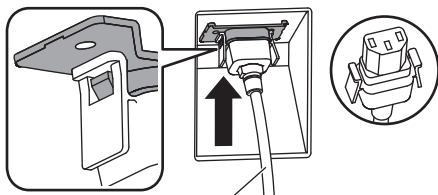
Połączenia

Podłączenie i przymocowanie przewodu zasilającego

Tylny panel urządzenia



Przymocowanie przewodu zasilającego



Przewód zasilający (w zestawie)

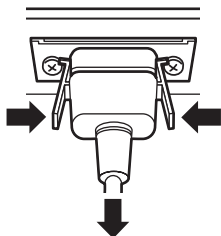
Włóż wtyczkę do gniazda w urządzeniu.

Włóż przewód zasilający, aż do jego zatrzaśnięcia.

Uwaga

- Upewnij się, że przewód zasilający jest zablokowany po obu stronach.

Wymij przewód zasilający



Wymij wtyczkę, naciskając dwa uchwyty.

Uwaga

- Podczas odłączania przewodu zasilającego najpierw koniecznie należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.

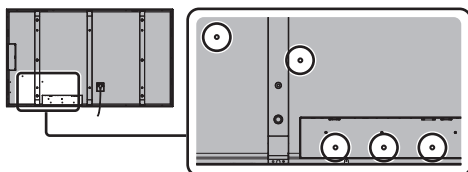
Mocowanie przewodów

Uwaga

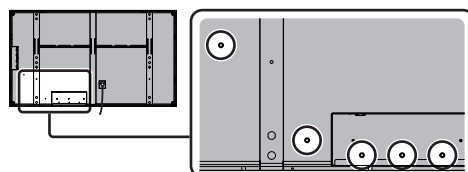
- Z tym urządzeniem jest dostarczony jeden pasek zaciskowy. W przypadku zabezpieczenia przewodów w pięciu miejscach należy zakupić go oddzielnie.

Jeżeli potrzebnych jest więcej pasków zaciskowych, należy zakupić je u swojego sprzedawcy. (Dostępne w dziale obsługi klienta)

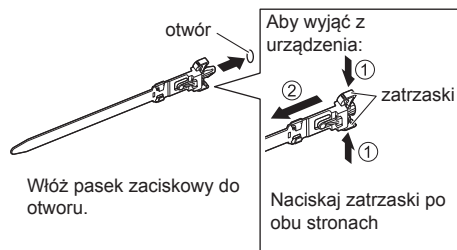
Model 84-calowy



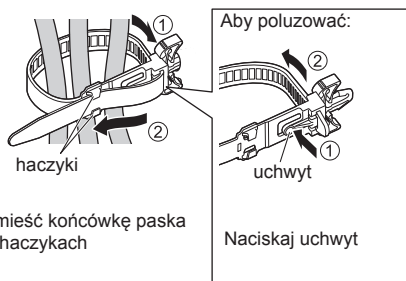
Model 98-calowy



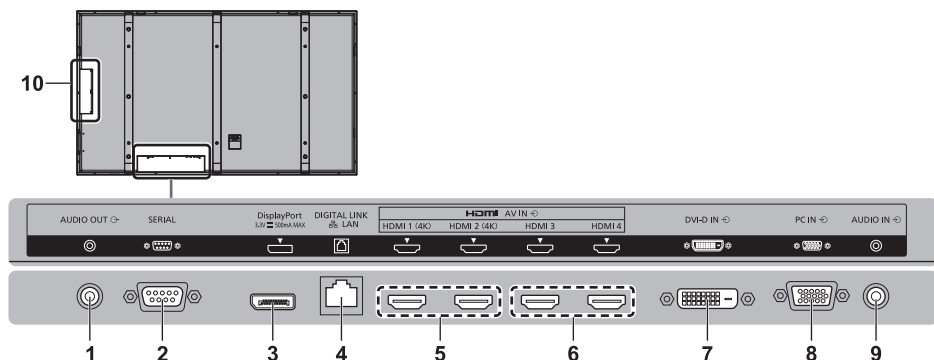
1. Przymocuj pasek zaciskowy



2. Zepnij przewody



Podłączanie urządzeń wideo



1 AUDIO OUT: Gniazdo wyjścia analogowego audio
Podłącz do urządzenia audio z gniazdem wejścia analogowego audio.

2 SERIAL: Złącze szeregowe
Steruj wyświetlaczem przez podłączenie do komputera.

3 DisplayPort: Złącze wejściowe DisplayPort (obsługuje obraz 4K)
Podłącz do komputera lub urządzenia wideo ze złączem wyjściowym DisplayPort.

4 DIGITAL LINK / LAN*: Złącze wejściowe DIGITAL LINK (obsługuje obraz 4K)
Steruj wyświetlaczem przez podłączenie do sieci.
Alternatywnie podłącz do urządzenia, które wysyła obraz wideo i dźwięk poprzez złącze DIGITAL LINK.

*: DIGITAL LINK jest technologią, która umożliwia przesyłanie sygnałów, takich jak dźwięk i obraz wideo, za pomocą kabli typu „skrętka”.

5 AV IN (HDMI 1, HDMI 2): Złącze wejściowe HDMI (obsługuje obraz 4K)
Podłącz do urządzenia wideo z wyjściem sygnału 4K lub urządzenia wideo, takiego jak magnetowid lub odtwarzacz DVD itp.

6 AV IN (HDMI 3, HDMI 4): Złącze wejściowe HDMI
Podłącz do urządzenia wideo, takiego jak magnetowid lub odtwarzacz DVD itp.

7 DVI-D IN: Złącze wejściowe DVI-D
Podłącz do urządzenia wideo z wyjściem DVI-D.

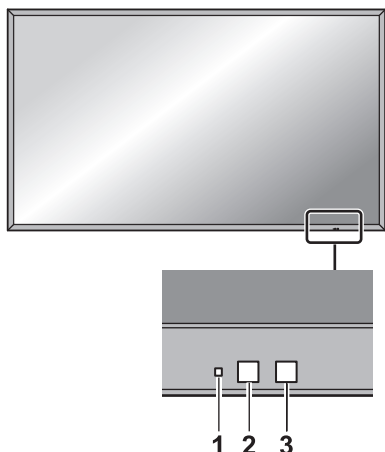
8 PC IN: Złącze wejściowe PC
Podłącz do złącza wideo komputera, urządzenia wideo z wyjściami „Y, Pb(Cb), Pr(Cr)” lub „R, G, B”.

9 AUDIO IN: Gniazdo wejścia audio współdzielone z DVI-D IN i PC IN

10 SLOT 1, SLOT 2: Gniazdo rozszerzeń
Podłącz do opcjonalnej skrzynki zaciskowej.
(patrz strona 3)

Elementy sterowania

Główne urządzenie



1 Wskaźnik zasilania

Wskaźnik zasilania będzie się świecić.

Gdy zasilanie urządzenia jest włączone (WL. – Główny przełącznik włączania/wyłączania zasilania: ON)

- Wyświetlany jest obraz: zielony
- Zasilanie wyłączone (WYL. – tryb czuwania) za pomocą pilota: czerwony
Gdy dla ustawienia [Network control] wybrano opcję [On]: pomarańczowy
- Zasilanie wyłączone (WYL.) za pomocą funkcji „Power management”: pomarańczowy

Gdy zasilanie urządzenia jest wyłączone (WYL. – Główny przełącznik włączania/wyłączania zasilania: OFF) Wskaźnik nie świeci

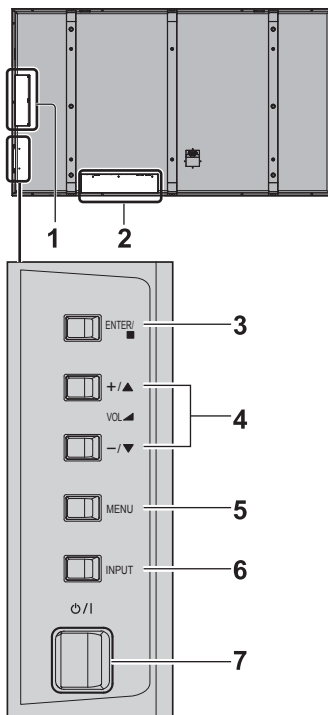
Uwaga

- Urządzenie będzie pobierać pewną ilość prądu, dopóki przewód zasilający nie zostanie odłączony od gniazda ściennego.
- Gdy wskaźnik zasilania świeci się na pomarańczowo, pobór prądu w trybie czuwania jest zasadniczo większy niż gdy wskaźnik zasilania świeci się na czerwono.

2 Czujnik zdalnego sterowania

3 Czujnik jasności

Wykrywa jasność w pomieszczeniu.



1 SLOT 1, SLOT 2

- Podłącz do opcjonalnej skrzynki zaciskowej (opcjonalne akcesoria).

2 Złącze wejściowe

- Podłącz do urządzenia video, komputera itp.

3 <ENTER (Urządzenie)>

- Konfiguruje element na ekranie menu. Przełącza tryb proporcji obrazu.
- Gdy na ekranie menu wybrany jest element, naciśnięcie <ENTER (Urządzenie)> spowoduje przełączenie ▲ ▼ na pasku działania przycisków na ◀ ▶.

4 <VOL + (Urządzenie)> / <VOL - (Urządzenie)>

- Zwiększenie („+”) lub zmniejszenie („-”) głośności
- Gdy wyświetlony jest ekran menu:
„+” : naciśnij, aby przesunąć kursor w górę
„-” : naciśnij, aby przesunąć kursor w dół

5 <MENU (Urządzenie)>

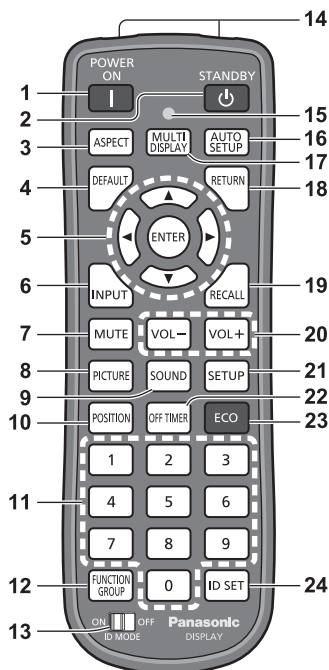
- Każde naciśnięcie przycisku <MENU (Urządzenie)> przełączy ekran menu.

6 <INPUT (Urządzenie)> (wybór sygnału wejściowego)

- Wybiera podłączone urządzenie.

7 <Główny przełącznik włączania/wyłączania zasilania>

- Włącza/wyłącza zasilanie.



1 POWER ON (I)

- Włącza zasilanie (obraz jest wyświetlany), gdy wyświetlacz jest wyłączony za pomocą przełącznika zasilania i znajduje się w trybie czuwania. (patrz strona 15)

2 STANDBY (⏻)

- Wyłącza zasilanie (tryb czuwania), gdy wyświetlacz jest włączony za pomocą przełącznika zasilania i obraz jest wyświetlany. (patrz strona 15)

3 ASPECT

- Dostosowuje proporcje obrazu.

4 DEFAULT

- Przywraca ustawienia domyślne obrazu, dźwięku itp.

5 ENTER / przyciski kursora (▲▼◀▶)

- Używane do obsługi ekranów menu.

6 INPUT

- Przełącza sygnał wejściowy, który będzie wyświetlany na ekranie.

7 MUTE

- Włączenie/wyłączenie wyciszenia dźwięku.

8 PICTURE

9 SOUND

10 POSITION

11 Przyciski numeryczne (0–9)

- Używane do wprowadzenia numeru ID w przypadku używania kilku wyświetlaczy.
- Używane jako przyciski skrótów poprzez przypisanie często używanych operacji.

12 FUNCTION GROUP

13 ID MODE

14 Emisja sygnałów

15 Wskaźnik działania pilota

- Miga, gdy są naciskane przyciski pilota.

16 AUTO SETUP

- Automatycznie dostosowuje pozycję/rozmiar ekranu.

17 MULTI DISPLAY

- Przełącza między „wyświetlacz 1-ekranowy” i „wyświetlacz 4-ekranowy”.

18 RETURN

- Używany do powrotu do poprzedniego menu.

19 RECALL

- Wyświetla bieżący stan ustawień trybu sygnału wejściowego, trybu proporcji obrazu itp.

20 VOL + / VOL -

- Reguluje poziom głośności dźwięku.

21 SETUP

22 OFF TIMER

- Przełącza do trybu czuwania po ustawionym czasie.

23 ECO

- Przełącza ustawienia trybu Eco.

24 ID SET

- Używany do ustawienia numeru ID pilota w przypadku używania kilku wyświetlaczy.

Uwaga

- Nie umieszczać żadnych przedmiotów między odbiornikiem sygnałów zdalnego sterowania w urządzeniu a pilotem zdalnego sterowania.
- Umieścić urządzenie z dala od promieni słonecznych lub innego źródła jasnego światła, tak aby światło nie padało na odbiornik sygnałów zdalnego sterowania w urządzeniu.
- W tej instrukcji przyciski pilota zdalnego sterowania i urządzenia są oznaczone symbolami < > .
(Przykład: <POWER ON>.)

Działanie jest wyjaśnione głównie dla przycisków pilota zdalnego sterowania, jednak można także używać przycisków urządzenia, gdy urządzenie jest wyposażone w te same przyciski.

Podstawowe elementy sterowania



Steruj urządzeniem, kierując pilotą zdalnego sterowania bezpośrednio na czujnik zdalnego sterowania w urządzeniu.



1 Podłącz przewód zasilający do wyświetlacza.

(patrz strona 11)

2 Włóż wtyczkę do gniazda sieciowego.

Uwaga

- Główne typy wtyczek różnią się w poszczególnych krajach. Dlatego Państwa urządzenie może być wyposażone w przewód zasilający z inną wtyczką niż ta pokazana po lewej stronie.
- Podczas odłączania przewodu zasilającego najpierw konieczne należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.

3 Naciśnij <Główny przełącznik włączania/wyłączania zasilania> na urządzeniu, aby je włączyć: Zasilanie- Wł.

- Wskaźnik zasilania: zielony (obraz jest wyświetlany).
- Gdy zasilanie urządzenia jest włączone, możliwe jest sterowanie urządzeniem za pomocą pilota.

■ Aby włączyć/wyłączyć zasilanie za pomocą pilota

Naciśnij przycisk <POWER ON>, aby włączyć wyświetlacz.

- Wskaźnik zasilania: zielony (obraz jest wyświetlany).

Naciśnij przycisk <STANDBY>, aby wyłączyć wyświetlacz.

- Wskaźnik zasilania: czerwony (tryb czuwania)

Naciśnij <Główny przełącznik włączania/wyłączania zasilania> na urządzeniu, aby je wyłączyć, gdy zasilanie urządzenia jest włączone lub urządzenie jest w trybie czuwania.

Uwaga

- Podczas działania funkcji „Power management” kolor wskaźnika zasilania zmienia się na pomarańczowy w stanie wyłączenia zasilania.

■ Po pierwszym włączeniu urządzenia

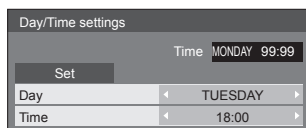
Zostanie wyświetlony poniższy ekran.

Wprowadź ustawienia za pomocą pilota. Przyciski urządzenia nie zadziałają.

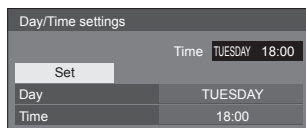
1 Wybierz język za pomocą przycisków ▲ ▼ i naciśnij <ENTER>.



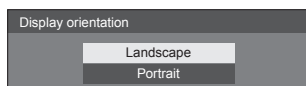
2 Wybierz [Day] lub [Time] za pomocą przycisków ▲ ▼ i ustaw za pomocą przycisków ◀ ▶.



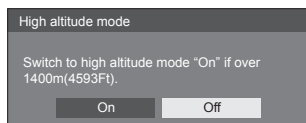
3 Wybierz [Set] za pomocą przycisków ▲ ▼ i naciśnij <ENTER>.



4 W przypadku montażu pionowego wybierz [Portrait] za pomocą przycisków ▲ ▼ i naciśnij <ENTER>.



5 Wybierz [On] lub [Off] za pomocą przycisków ◀ ▶ i naciśnij <ENTER>.



Uwaga

- Po ustawieniu tych elementów te ekrany nie będą wyświetlane po ponownym włączeniu urządzenia.
- Po ustawieniu można zmienić te elementy w poniższych menu:
 - [OSD language]
 - [Day/Time settings]
 - [Display orientation]
 - [High altitude mode]

■ Komunikat po włączeniu zasilania

Po włączeniu zasilania może zostać wyświetlony poniższy komunikat:

Wyłączenie zasilania z braku aktywności Środki ostrożności

'No activity power off' is enabled.

Gdy dla ustawienia [No activity power off] w menu [Setup] wybrano [Enable], komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany po każdym włączeniu zasilania.

Informacja „Power management”

Last turn off due to 'Power management'.

Gdy włączona jest funkcja „Power management”, komunikat informacyjny jest wyświetlany po każdym włączeniu zasilania.

Wyświetlanie tych komunikatów można ustawić w poniższych menu:

- Menu [Options]
 - Power on message(No activity power off)
 - Power on message(Power management)

Dane techniczne

Nr modelu

Model 84-calowy: TH-84LQ70W

Model 98-calowy: TH-98LQ70W

Model 84-calowy: TH-84LQ70LW

Model 98-calowy: TH-98LQ70LW

Pobór mocy

Model 84-calowy

540 W

Model 98-calowy

620 W

W stanie wyłączenia

0,3 W

W trybie czuwania

0,5 W

W trybie czuwania (gdy dla ustawienia [Network control] wybrano [On])

3,0 W

Panel wyświetlacza LCD

Model 84-calowy

84-calowy panel IPS (podświetlenie LED),
współczynnik kształtu 16:9

Model 98-calowy

98-calowy panel IPS (podświetlenie LED),
współczynnik kształtu 16:9

Rozmiar ekranu

Model 84-calowy

1 860 mm (szer.) × 1 047 mm (wys.) ×
2 135 mm (przekątna) / 73,2" (szer.) × 41,2" (wys.) ×
84,0" (przekątna)

Model 98-calowy

2 159 mm (szer.) × 1 214 mm (wys.) ×
2 477 mm (przekątna) / 85,0" (szer.) × 47,8" (wys.) ×
97,5" (przekątna)

(Liczba pikseli)

8 294 400 (3 840 (szer.) × 2 160 (wys.))

Wymiary (szer. × wys. × gł.)

TH-84LQ70W:

1 949 mm × 1 141 mm × 99 mm /
76,7" × 44,9" × 3,9"

TH-98LQ70W:

2 233 mm × 1 288 mm × 122 mm /
87,9" × 50,7" × 4,8"

TH-84LQ70LW:

1 949 mm × 1 141 mm × 92 mm /
76,7" × 44,9" × 3,7"

TH-98LQ70LW:

2 233 mm × 1 288 mm × 113 mm /
87,9" × 50,7" × 4,5"

Masa

TH-84LQ70W:

ok. 108,0 kg / 238,1 funta netto

TH-98LQ70W:

ok. 136,0 kg / 299,9 funta netto

TH-84LQ70LW:

ok. 84,0 kg / 185,2 funta netto

TH-98LQ70LW:

ok. 105,0 kg / 231,5 funta netto

Źródło zasilania

220–240 V ~ (220–240 V prądu przemiennego),
50/60 Hz

Warunki pracy

Temperatura

0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)*1

Wilgotność

20–80 % (bez kondensacji)

Warunki przechowywania

Temperatura

-20 °C do 60 °C (-4 °F do 140 °F)

Wilgotność

20–80 % (bez kondensacji)

Gniazda podłączeniowe

HDMI 1

HDMI 2

HDMI 3

HDMI 4

Złącze TYPU A*2 × 4

(HDMI 1 i HDMI 2 obsługują rozdzielczość 4K.
HDMI 3 obsługuje DEEP COLOR.)

Sygnał audio:

Liniowe PCM (częstotliwości próbkowania –
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

DVI-D IN

24-stykowe DVI-D:

Zgodność z DVI wersja 1.0

Ochrona treści:

Zgodność z HDCP 1.1

PC IN

15-stykowe Mini D-sub wysokiej gęstości:

Zgodne z DDC2B

Y/G:

1,0 Vp-p (75 Ω) (z synchronizacją)

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez synchronizacji)

P_B/C_B/B:

0,7 V_{p-p} (75 Ω)

P_R/C_R/R:

0,7 V_{p-p} (75 Ω)

HD/VD:

1,0–5,0 V_{pp} (wysoka impedancja)

AUDIO IN

Gniazdo stereo mini jack (M3) 0,5 V_{rms}

DisplayPort

Złącze DisplayPort × 1

Sygnał audio:

Linowe PCM (częstotliwości próbkowania –
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

SERIAL

Złącze sterowania zewnętrznego

9-stykowe D-sub:

Zgodne z RS-232C

DIGITAL LINK / LAN

Dla sieci RJ45 i połączeń DIGITAL LINK, zgodne
z PLink

Metoda komunikacji:

RJ45 100BASE-TX

Dźwięk

Głośniki

120 mm × 40 mm × 2 sztuki

AUDIO OUT

Gniazdo stereo mini jack (M3) 0,5 V_{rms}

Wyjście: Zmienne (-∞ do 0 dB) (wejście 1 kHz
0 dB, obciążenie 10 kΩ)

Moc sygnału audio

20 W [10 W + 10 W] (10% THD)

Pilot zdalnego sterowania

Źródło zasilania

3 V prądu stałego (bateria (typ AAA/R03/UM4) × 2)

Zasięg działania

ok. 30 m (90 stóp)

(gdy jest używany bezpośrednio przed
odbiornikiem)

Masa

102 g (w tym baterie)

Wymiary (szer. × wys. × gł.)

48 mm × 145 mm × 27 mm / 1,89" × 5,71" × 1,06"

*1: Temperatura otoczenia podczas używania tego
urządzenia na dużych wysokościach (1 400 m
(4 593 stopy) i wyżej oraz poniżej 2 400 m
(7 874 stopy) n.p.m.): 0°C do 35°C (32°F do 95°F)

*2: VIERA LINK nie jest obsługiwane.

Uwaga

- Wygląd i dane techniczne podlegają zmianom
bez powiadomienia. Podane masy i wymiary są
wartościami przybliżonymi.

Licencja na oprogramowanie

■ Informacje o oprogramowaniu dotyczące tego produktu

Ten produkt ma zainstalowane oprogramowanie częściowo na mocy licencji Free BSD LICENSE.

Zapisy licencji Free BSD LICENSE zgodnie z powyższymi danymi technicznymi są następujące:

(Te zapisy są ustanowione przez stronę trzecią, dlatego podane są oryginalne zapisy (w j. angielskim)).

Copyright © 1980, 1986, 1993

The Regents of the University of California. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Redystrybucja i użycie w postaci źródłowej i dwójkowej, ze zmianami lub bez nich, jest dozwolona pod warunkiem spełnienia następujących warunków:

1. Redystrybuowany kod źródłowy musi zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków i poniższe zrzeczenie się.
2. Redystrybucja postaci dwójkowej musi zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków i poniższe zrzeczenie się w dokumentacji i/lub innych materiałach załączonych do dystrybucji.
3. Wszelkie materiały reklamowe wspominające funkcje lub korzystanie z niniejszego oprogramowania muszą wyświetlać następujące stwierdzenie:
Ten produkt zawiera oprogramowanie opracowane przez University of California w Berkeley i jego współpracowników.
4. Ani nazwa uniwersytetu ani nazwy współników nie mogą być używane do celów promowania produktów uzyskanych na podstawie niniejszego oprogramowania bez wcześniejszej wyraźnej, pisemnej zgody.

TO OPROGRAMOWANIE TO JEST DOSTARCZONE PRZEZ REGENTÓW „BEZ GWARANCJI” I JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI BEZPOŚREDNIEJ LUB DOMNIEMANEJ, W SZCZEGÓLNOŚCI NASTĘPUJE ZRZECZENIE SIĘ DOMNIEMANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPECYFICZNEGO WYKORZYSTANIA. W ŻADNYM WYPADKU REGENCI ANI WSPÓŁPRACOWNICY NIE ODPOWIADAJĄ ZA JAKIEJKOLWIEK BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE, PRZYKŁADOWE LUB WTÓRNE (W SZCZEGÓLNOŚCI ZAKUP TOWARÓW I USŁUG ZASTĘPCZYCH, UTRATA DANYCH LUB ZYSKÓW, LUB PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI) POWSTAŁE NA DOWOLNEJ TEORII ZOBOWIĄZANIA, CZY TO W UMOWIE, ODPOWIEDZIALNOŚCI BEZPOŚREDNIEJ LUB NA PODSTAWIE DELIKTU (W TYM ZANIEDBANIA), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z UŻYTKOWANIA TEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI POWIADOMIONO O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD.

Informacje dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się starych urządzeń i zużytych baterii



Niniejsze symbole umieszczone na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii razem z innymi odpadami domowymi. W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE.



Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami.

Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary.



Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej

Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą, który udzieli dalszych informacji.

[Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Te symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Chcąc pozbyć się w/w urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w sprawie właściwego sposobu utylizacji tego typu przedmiotów.

Dotyczy symbolu baterii (dwa dolne symbole przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy dotyczące określonej substancji chemicznej.

Notatki klienta

Model i numer seryjny tego wyrobu można znaleźć na jego tylnym panelu. Należy zanotować ten numer seryjny poniżej i zachować niniejszy podręcznik wraz z paragonem, jako dowód zakupu, który może okazać się pomocny w przypadku kradzieży lub zagubienia, jak również przy zgłaszaniu reklamacji w serwisie gwarancyjnym.

Numer modelu

Numer seryjny

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, dział Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Republika Federalna Niemiec

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.com>

Polski